



# NEWS BRIEFING

## Gavel falls on final state rice auction

Bangkok Post : 31/August/2018

**Thailand** : Manatsanith Jirawat, deputy director-general of the Foreign Trade Department, said five bidders offered the highest bids for 245,000 tonnes of inedible-grade rice for industrial use and animal feed that is being stored at 18 state warehouses, making up 100% of the amount. The combined value totalled 1.66 billion baht, with the winning bid prices averaging 6,670 baht a tonne. In a separate auction for energy purposes, five bidders won 22,300 tonnes kept at 20 state warehouses nationwide, representing 100% of the amount put up for auction. The latter auction fetched 114.19 million baht, with maximum bidding prices averaging 4,584 baht a tonne. [Read more](#)



## Egypt agrees to import 1 million tonnes of rice from Viet Nam

Vietnam News : 31/August/2018

**Vietnam** : Egypt has agreed with Viet Nam to import one million tonnes of white rice for the next three to four months after curtailing cultivation earlier this year, head of the rice division of the Egyptian Federation of Industries Rajab Shehata said on Thursday. According to the Vietnam News Agency correspondent in Cairo, Rajab Shehata said that the visit of the President of Viet Nam to Egypt resulted in a trade co-operation agreement involving the supply of one million tonnes of white rice, with the agreement coming into force next week. [Read more](#)

## China's super hybrid rice output sets new world record

Business line : 03/September/2018

**China** : Super hybrid rice output in test fields in China's south-western Yunnan Province has set a new world record by reaching an average yield of 1,152.3 kg per mu (about 0.07 hectare), local authorities said Monday. A group of experts from agricultural and scientific universities and research institutions randomly selected three plots on the rice fields and supervised the harvest. [Read more](#)



## Vietnam rice shipments set to grow; PH among main markets

Vietnam News : 09/September/2018

**Vietnam** : Vietnam's rice exports are expected to rise in the remaining months of the year thanks to increasing demand in many markets, according to the Ministry of Agriculture and Rural Development. Higher demand has been forecast in China, the Philippines, Indonesia, Iraq, and Southern African countries, it said. [Read more](#)

## Rice pledging hoard cleared

Bangkok Post : 11/September/2018

**Thailand** : The Commerce Ministry's Foreign Trade Department says it has completed its mission to clear off 16.91 million tonnes of state rice stocks accumulated from government-sponsored rice pledging schemes. Adul Chotinisakorn, director-general of department, said after four years of unloading the hefty state rice stocks, it has sold the entire stockpile for a total of 146.17 billion baht. [Read more](#)



## DTI seeking authorization to buy rice from foreign gov'ts

Business World : 13/September/2018

**Philippine** : THE Department of Trade and Industry (DTI) is seeking to import an additional 150,000 metric tons of rice under a government-to-government scheme, saying that the process will take less time than an open tender. In a statement Friday, the DTI said one of its agencies, the Philippine International Trading Corp. (PITC), has proposed to ship in up to 150,000 metric tons, equivalent to 3 million bags of rice, to supplement the inventory held by the National Food Authority (NFA). [Read more](#)

## Bulog says rice stock sufficient this year

Jakarta Post : 14/September/2018

**Indonesia** : The State Logistics Agency (Bulog) has reiterated that rice stocks will be sufficient at least until the end of this year, adding it plans to distribute the grain in smaller packages that consumers can afford to buy. Bulog said it will distribute the rice in smaller sizes to all provinces across the country to make sure rice is well distributed. [Read more](#)

## AgriNurture forges deal to buy 2 million MT of rice from Vietnam

Business World : 18/September/2018

**Vietnam** : AGRINURTURE, Inc (ANI) announced on Monday that it had signed a \$1-billion exclusive deal with Vietnam Southern Food Corp. (Vinafood II) to import 2 million metric tons (MT) of rice to the Philippines starting this year. Vinafood II is a state-owned corporation designated by the government of Vietnam to export rice and help achieve food security in Southeast Asia. The deal was granted an original proponent status last month. Under the joint venture agreement, it was proposed that the "consortium shall finance the supply of NFA rice with no cash out on the part of government." [Read more](#)



## Indonesia won't need to import rice through June 2019: Logistics

Jakarta Post : 19/September/2018

**Indonesia** : Indonesia will not have to import rice through June 2019 as the country has enough of the commodity in stock, said Budi Waseso, head of state-owned logistics firm Bulog.



Earlier this year, the Trade Ministry issued a recommendation to import 2 million tons of rice in 2018, which was approved during a coordination meeting of economic ministers.

Budi said that Bulog's warehouses currently stored 2.4 million tons of rice, while another 400,000 tons of imported rice would arrive in October. [Read more](#)

## Vinafood 2 signs US\$1 billion rice export deal with the Philippines

Nhan Dan : 19/September/2018

**Vietnam** : The deal starts this year and will last for two years. Under a Memorandum of Agreement signed by ANI President and CEO Antonio Tiu and Vinafood General Director Nguyen Ngoc Nam, the Vietnamese corporation will supply long grain rice to ANI to help address supply issues in the Philippines.



ANI said the terms and conditions of the exclusive supply agreement shall be finalized in accordance with applicable Philippine laws including, but not limited to, the proposed rice tariffication bill.

As accepted by the National Food Authority (NFA), the ANI will import 500,000 tonnes of rice, equivalent to the two-week national inventory of subsidised NFA rice per quarter.

The NFA is required to ensure national food security and to stabilise the price and supply of staple cereals like rice at both farm and consumer levels. [Read more](#)

## China donates rice to Cambodia

Khmer Times : 11/September/2018

**Cambodia** : China has pledged \$1 million worth of jasmine rice to Cambodia to help aid flood victims, according to Prime Minister Hun Sen.

In a post on his Facebook page, Mr Hun Sen, who is currently on a trip to China, said that he met with Lu Xinshe, Communist Party of China secretary in Guangxi Zhuang Autonomous Region, on Monday. Mr Hun Sen thanked Mr Xinshe for donation in his Facebook post. [Read more](#)



## Amru Rice chosen for Asean award

Khmer Times : 11/September/2018

**Cambodia** : The Asean Business Advisory Council (Asean-BAC) has chosen Amru Rice Cambodia as the winner of the Golden Agrow Award. The accolade recognises firms, businesses, entrepreneurs, and innovators – known as 'champions' – who have done outstanding contributions to the agriculture sector. The award will be given this year for the first time at the inaugural edition of the Agrow Awards, which will be held as part of the second Asean Agriculture Summit on Oct 1 in Pasay City, Philippines. [Read more](#)



## Relation with China thriving: official

Khmer Times : 19/September/2018

**Cambodia** : To conclude its role as a country of honour at the China-Asean expo in Nanning, China, the Cambodian delegation held a gala dinner attended by prominent public and private sector personalities.

Speaking at the dinner, Pan Sorasak, the Minister of Commerce, emphasised the importance of trade and economic relations with China and reiterated the significance of the 60th anniversary of the establishment of diplomatic relations with Beijing. [Read more](#)



## Local firm to receive US accolade

Khmer Times : 05/September/2018

**Cambodia** : Local social enterprise Agri-Smart has been announced as one of the winners of the United States' 'Patent for Humanity' award for the Eli Rice Seeder, a rice planting device designed and built in the Kingdom to reduce costs and improve yields. The firm will collect the award during a ceremony in the US in November. The award is the United States Patent and Trademark Office's (USPTO) top honour and is given to inventors that patent game-changing innovations that address development challenges. [Read more](#)



## Global Hybrid Rice Seeds Market 2017: New Tech Developments with Trends and Competitive Analysis 2022

Market Research : 19/September/2018

starts with basic overview, which later elaborates in-detail study of the company profiles and its business strategies that will help the buyers to gain a clear view about the competitive landscape and plan the strategies accordingly. A separate segment is also provided in the report, which gives a detail analysis of cost, Gross Margin, revenue, Market Share, product specifications, Imports and Exports Analysis, company profile and contact information. [Read more](#)

## RICE PADDIES GIVE OUT TWICE AS MUCH IN GREENHOUSE GASES THAN PREVIOUSLY THOUGHT

Agence French Post : 11/September/2018

The way some irrigated rice paddies are managed worldwide — with cycles of flooding followed by dry periods — may lead to twice the planet-warming greenhouse gas pollution as previously thought, researchers said Monday, 10 September. Since rice is a major staple for at least half the world's seven billion people, the way it is managed has significant effects on the Earth's warming climate, said the report in the peer-reviewed journal Proceedings of the National Academy of Sciences. For the study, researchers at the non-profit Environmental Defense Fund took a closer look at emissions of nitrous oxide, a long-lasting atmospheric pollutant that is more potent than methane or carbon dioxide. [Read more](#)



## Alibaba, Ant involved in rice traceability blockchain

Supply Chain : 02/September/2018

In Cambodia, Oxfam recently launched an organic rice traceability initiative to empower farmers. In the UK, the Food Standards Agency started to use blockchain to trace cattle at the slaughterhouse. This is primarily to trace potential contamination issues with plans for further traceability. TE-FOOD is involved in a Vietnamese pig tracking initiative as well as the Wyoming cattle rancher blockchain. [Read more](#)

## Hybrid rice seedlings planted on seaside fish ponds

ECNS NEWS

**China** : Seedlings of a new rice strain developed by China's "father of hybrid rice" Yuan Longping have just been planted in fields reclaimed from deserted fish ponds on China's eastern seashore, where high salinity had made the soil infertile.



"We cross-pollinated wild rice strains with cultivated rice plants to develop the hybrid rice," the developer said.

The 66-hectare experimental rice fields in Qingdao had been a rice farm before being flooded by sea water in 1963. Farmers then transformed it into fishery ponds. But they were later deserted due to deteriorated water quality. [Read more](#)

## 'Eli' planter a solution to labour dearth

Phnom Penh Post : 10/September/2018

**Cambodia** : Despite the Kingdom having a very young population, the economy, which depends in part on the agriculture sector, is facing a labour shortage. Opportunities in neighbouring countries are attracting many who would have otherwise been hired in farming. Seeking to overcome this challenge with technology, a Cambodian farmer invented a new type of rice planting mechanism dubbed "Eli". The tool recently won the celebrated Patents for Humanity award given out by the US government. The Post's Hin Pisei sat down with San Bunika, country director of agriculture association Agri-Smart, to talk about his invention. [Read more](#)



## Transferring sorghum's weed-killing power to rice

Agricultural Research Service : 28/August/2018

**USA** : Agricultural Research Service (ARS) scientists have transferred a biochemical pathway found in sorghum, which produces a weed-killing compound, into rice plants. The compound sorgoleone, secreted by sorghum, helps the plant combat weeds. It works so well that some other crops struggle to grow in fields where sorghum has been raised, causing problems for growers who want to rotate different crops in those fields. [Read more](#)





05-09-2018

### ជំនួបស្តីពីគម្រោងផ្សព្វផ្សាយ និងផលិតគ្រាប់ពូជស្រូវ របស់ JICA នៅ CRF

ប្រជុំជាមួយនិងលោក Hiroyuki Tanaka កុងស៊ុលតង់ និងលោក សាក់ ជឿន ទីប្រឹក្សាមកពី JICA ក្នុងគោលបំណងពិភាក្សាអំពីកិច្ចសហការគ្នារៀបចំគម្រោងផ្សព្វផ្សាយ និងផលិតគ្រាប់ពូជស្រូវ របស់ JICA ដែលនឹងគ្រោងរៀបចំជាវេទិកាគ្រាប់ពូជស្រូវនាដើមឆ្នាំ២០១៩ ខាងមុខនេះ។

គម្រោងខាងនេះនឹងផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ជាច្រើនដល់វិស័យស្រូវនៅកម្ពុជា ជាពិសេសគឺបានបណ្តុះបណ្តាលបច្ចេកទេសនិងកសាងសមត្ថភាពបន្ថែមទៀតដល់តំណាងសហគមន៍កសិកម្មមកពីខេត្តបាត់ដំបង ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង ខេត្តព្រៃវែង និងខេត្តតាកែវ លើការផលិតគ្រាប់ពូជស្រូវប្រកបដោយគុណភាព និងត្រូវមានវិញ្ញាបនបត្រទទួលស្គាល់នៅថ្ងៃអនាគត។



05-09-2018

### ប្រតិភូមកពីនាយកដ្ឋានដំណាំស្រូវនៃក្រសួងកសិកម្មនិងសហករថៃ ពិភាក្សាផ្តល់ប្តូរបទពិសោធន៍ និងព័ត៌មានអំពីវិស័យស្រូវអង្ករ



07-09-2018

### បញ្ហាពាក់ព័ន្ធនឹងហិរញ្ញប្បទានពាណិជ្ជកម្ម ខ្សែសង្វាក់ផលិតកម្មស្រូវអង្កររបស់កម្ពុជា

ឯកឧត្តមប្រធានសហព័ន្ធស្រូវអង្ករកម្ពុជា បានទទួលជួបលោកបណ្ឌិត Marc Auboin កុងស៊ុលតង់នៃអង្គការពាណិជ្ជកម្មពិភពលោក ក្នុងគោលបំណងទទួលបានធាតុចូលសំខាន់ៗពីវិស័យស្រូវអង្ករកម្ពុជា សម្រាប់ការរៀបចំផែនការយុទ្ធសាស្ត្រសមាហរណកម្មពាណិជ្ជកម្មកម្ពុជា ឆ្នាំ២០១៩-២០២៣។



16-09-2018

### សហព័ន្ធស្រូវអង្ករកម្ពុជាចូលរួមតាំងពិព័រណ៍ផលិតផលស្រូវអង្ករនៅពិព័រណ៍ចិន-អាស៊ាន លើកទី១៥

ក្នុងឱកាសពិព័រណ៍ចិន-អាស៊ានលើកទី១៥ នៅទីក្រុងណានិង ខេត្តក្វាងស៊ី នៃសាធារណៈរដ្ឋប្រជាមានិតចិន ឯកឧត្តម សុខ ពុទ្ធីរុដ បានដឹកនាំក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងសមាជិកសហព័ន្ធស្រូវអង្ករកម្ពុជា ចូលរួមតាំងពិព័រណ៍ចាប់ពីថ្ងៃទី ១២ - ១៥ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ដើម្បីធ្វើការផ្សព្វផ្សាយអំពីសក្តានុពលនៃវិស័យស្រូវអង្ករកម្ពុជា ជាពិសេសគុណភាពនៃអង្ករក្រអូបប្រណិតកម្ពុជា ជាមួយនិងម៉ាកវិញ្ញាតកម្ម “ម្លិះអង្ករ” ដល់ទីផ្សារប្រទេសចិន ក៏ដូចជាទីផ្សារអន្តរជាតិដែរ។

កំឡុងពេលនៃការរៀបចំស្តង់ពិព័រណ៍ និងដាក់បង្ហាញផលិតផលអង្ករក្រអូបប្រណិតរបស់កម្ពុជា សហព័ន្ធក៏បានចូលរួមចែករំលែកនូវព័ត៌មាននានាដល់ដៃគូអតិថិជនចិន និងអន្តរជាតិ ក៏ដូចជាការចែករំលែកនូវចំណេះដឹងតាមសារព័ត៌មាននានា ក្នុងគោលបំណងធ្វើយ៉ាងណាឱ្យវិស័យស្រូវអង្ករកម្ពុជា ជាពិសេសអង្ករមានគុណភាពល្អប្រណិតដែលផលិតចេញពីបេះដូងកសិករកម្ពុជាកាន់តែល្បីសុះសាយលើឆាកអន្តរជាតិបន្តទៀត។





17-09-2018

សហព័ន្ធស្រូវអង្ករកម្ពុជាស្នើអោយក្រុមហ៊ុនរដ្ឋចិន COFCO ជួយបង្កើនការបញ្ជាទិញអង្ករពីកម្ពុជា តាមរយៈកូតាដែលបានចុះអនុស្សាវរណៈយោគយល់គ្នារវាងក្រសួងពាណិជ្ជកម្មកម្ពុជា និងក្រុមហ៊ុន COFCO កាលពីដើមឆ្នាំ២០១៨នេះ



21-09-2018

ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ៖ ការអនុវត្តច្បាប់ស្តីពីគណនេយ្យ និងសវនកម្ម និងបទប្បញ្ញត្តិ

ក្រុមប្រឹក្សាជាតិគណនេយ្យបានបញ្ជាក់ថា តាមរយៈប្រកាសរបស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ សម្រាប់សហគ្រាសសាធារណៈនិងឯកជន អង្គការមិនរកប្រាក់ចំណេញ និងក្រុមហ៊ុនទាំងអស់ តម្រូវឱ្យធ្វើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុស្តង់ដារ រួចផ្ញើមកកាន់ក្រុមប្រឹក្សាជាតិគណនេយ្យគ្រប់គ្នា។ ចំពោះសហគ្រាសសាធារណៈនិងឯកជន អង្គការមិនរកប្រាក់ចំណេញ និងក្រុមហ៊ុនទាំងឡាយណាជាប់ក្នុងលក្ខខណ្ឌបីចំណុចខាងក្រោម គឺត្រូវធ្វើ ទាំងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុស្តង់ដារ និងផ្ញើសវនកម្មស្តង់ដារ រួចបញ្ជូនមកកាន់ ក.ជ.គ ដោយលក្ខខណ្ឌទាំងនោះរួមមាន៖

- ផលរបរប្រចាំឆ្នាំនៃអាជីវកម្មចាប់ពី៧៥ម៉ឺនដុល្លារឡើង
- ទ្រព្យសម្បត្តិសរុបចាប់ពី៥០ម៉ឺនដុល្លារឡើង និង
- មានបុគ្គលិកបម្រើការចាប់ពី ១០០នាក់ឡើងទៅ។...

ការងារតាមតំបន់

ខេត្តសៀមរាប ៖ មន្ត្រីសម្របសម្រួលការងារប្រចាំតំបន់៤និង៥ នៃលេខាធិការដ្ឋាន ស អ ក បានចុះទៅជួបលោក ច្រក សន ប្រធានសហគមន៍កសិកម្មព្រះដាក់សែនជ័យ និងសមាជិកសហគមន៍មួយចំនួនទៀត ព្រមទាំង លោកស្រី ណាង គា ជាសមាជិកសហគមន៍និងជាអ្នក ធ្វើពិសោធន៍បន្ទាប់បន្សំមស្រឡាយ ស្រូវសែនក្រអូប ដើម្បី តាមការតាមដាន និងអង្កេត កាលពីសាបស្រូវ នៅថ្ងៃទី០៧ ខែមិថុនា

កន្លងមក ៖



ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ ៖ ការពិសោធន៍ បន្ទុកស្រូវស្រឡាយសែនក្រអូប នៅស្រុកអូជ្រៅ



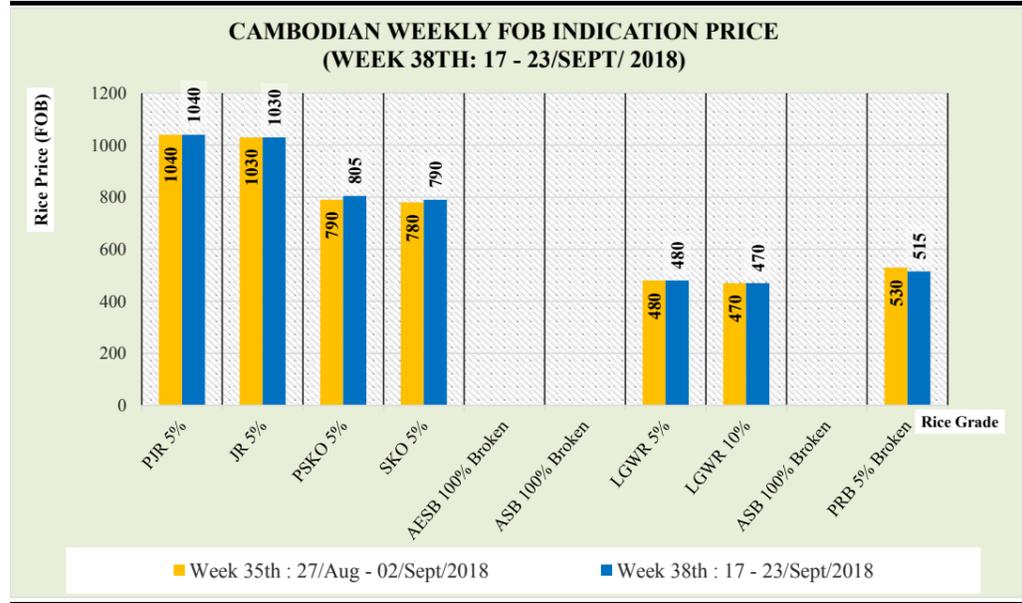


# ស្ថិតិផ្លូវអន្តរកម្មស្រូវ

## អន្តរ (FOB)

Week 38th : 17 - 23/Sept/2018

| No                                         | Rice Variety                          | Abbreviation     | FOB (USD Per Ton) | (%) Change* |
|--------------------------------------------|---------------------------------------|------------------|-------------------|-------------|
| <b>I. Cambodian Long Grain Fragrant</b>    |                                       |                  |                   |             |
| 1                                          | Premium Jasmine Rice 5% (Purity 90%)  | PJR 5%           | \$ 1,040          | N/A         |
| 2                                          | Jasmine Rice 5% (Purity 85%)          | JR 5%            | \$ 1,030          | N/A         |
| 3                                          | Premium Sen Kra-Ob 5% (Purity 90%)    | PSKO 5%          | \$ 805            | N/A         |
| 4                                          | Sen Kra-Ob 5% (Purity 85%)            | SKO 5%           | \$ 790            | N/A         |
| 5                                          | A1 Extra Super 100% Broken (Fragrant) | AESB 100% Broken | \$ -              | N/A         |
| 6                                          | A1 Super 100% Broken (Fragrant)       | ASB 100% Broken  | \$ -              | N/A         |
| <b>II. Cambodian Long Grain White Rice</b> |                                       |                  |                   |             |
| 7                                          | Long Grain White Rice 5%              | LGWR 5%          | \$ 480            | N/A         |
| 8                                          | Long Grain White Rice 10%             | LGWR 10%         | \$ 470            | N/A         |
| 9                                          | A1 Super 100% Broken (LGWR)           | ASB 100% Broken  | \$ -              | N/A         |
| <b>III. Cambodian Parboiled Rice</b>       |                                       |                  |                   |             |
| 10                                         | Parboiled Rice 5% Broken              | PRB 5% Broken    | 515               | N/A         |



## ស្រូវ (PADDY)

តម្លៃស្រូវ (សើម) ប្រចាំថ្ងៃទី១៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨

| ប្រភេទស្រូវ             | តម្លៃ (គិតជា រ/១ត.ក) | តម្លៃ (គិតជា រ/១ត.ក) |
|-------------------------|----------------------|----------------------|
|                         | តម្លៃរាងម៉ាស៊ីន      | តម្លៃវាលស្រែ         |
| <b>១-ស្រូវសែនក្រអូប</b> |                      |                      |
| បន្ទាបអានជ័យ            | ១១៥០                 | ១១២០                 |
| បាត់ដំបង                | ១១៥០                 | ១១១៥                 |
| សៀមរាប                  | ១១៥០                 | N/A                  |
| <b>២-ស្រូវអ៊ុំអ៊ុំ</b>  |                      |                      |
| សៀមរាប                  | ៧៩០                  | N/A                  |